

РЕФЕРАТ
ЗА ИЗБОР НА НАСТАВНИК ВО СИТЕ НАСТАВНО-СТРУЧНИ ЗВАЊА ЗА
НАСТАВНО-НАУЧНАТА ОБЛАСТ АНГЛИСТИКА НА ФИЛОЛОШКИ ФАКУЛТЕТ
ПРИ УНИВЕРЗИТЕТ „ГОЦЕ ДЕЛЧЕВ“ ВО ШТИП

Со Одлука бр.1902-70/12 од 31.3.2021 година донесена на 225. седница на Наставно-научниот совет на Филолошкиот факултетот, одржана на 31.3.2020 година, определени сме за членови на Рецензентска комисија за избор на наставник во сите наставно-стручни звања за наставно-научната област 64004 *англистика* на Филолошки факултет при Универзитет „Гоце Делчев“ во Штип во следниов состав:

1. д-р Марија Кусевска, вонреден професор на Филолошки факултет при Универзитетот „Гоце Делчев“ во Штип, наставно научна област *наука за јазикот (лингвистика) и книжевност* - претседател;
2. д-р Нина Даскаловска, редовен професор на Филолошки факултет при Универзитетот „Гоце Делчев“ во Штип, наставно научна област методика на наставата по англиски јазик и книжевност, член;
3. м-р Снежана Кирова, виш лектор на Филолошки факултет при Универзитетот „Гоце Делчев“ во Штип, наставно научна област англистика, член.

Конкурсот за овој избор беше објавен во дневните весници „Слободен печат“ и „Коха“ на 19.3.2021 година и во предвидениот рок се пријавил само еден кандидат и тоа:

1. м-р Симона Серафимовска, магистер по филолошки науки - настава по англиски јазик со постојано место на живеење на ул. „Генерал Михајло Апостолски“ 34/12, Штип.

Врз основа на приложената документација од кандидатката, чест ни е на Наставно-научниот совет на Филолошкиот факултет при Универзитетот „Гоце Делчев“ во Штип да му го поднесеме следниов

ИЗВЕШТАЈ

Биографски податоци

Кандидатката м-р **Симона Серафимовска** е родена на 30.11.1993 година во Штип, со адреса на постојано живеалиште ул. „Генерал Михајло Апостолски“ 34/12 Штип. Основно образование завршила во Основното училиште „Ванчо Прке“ - Штип во 2008 г. со одличен успех, а средно образование во СОУ Гимназија „Славчо Стојменски“ – Штип во 2012 г., со одличен успех, исто така.

Во учебната 2012/2013 г. се запишала на Филолошкиот факултет при Универзитет „Гоце Делчев“ – Штип, Англиски јазик и книжевност - наставна насока. Филолошкиот факултет го завршила во редовниот рок и дипломирала во 2016 г. на тема „Улогата на технологијата во изучувањето на англискиот јазик“. Додипломските студии ги завршила со *просечен успех 8,12*.

Во учебната 2016/2017 г. се запишала на втор циклус, односно постдипломски студии на Универзитетот Американ колеџ - Скопје, Факултет за странски јазици, насока-настава по англиски јазик. Постдипломските студии ги завршила во 2019 г. и магистрирала на тема “The Effects of Blended Learning and Smart Technologies on English Language Teaching”. Постдипломските студии ги завршила со *просечен успех 8,25*.

По завршувањето на постдипломските студии активно се посветила на доусовршување за примена на современите алатки и техники во изучувањето на англискиот јазик вклучувајќи ги и актуелните платформи од редот на Zoom, Microsoft Teams, Blended

Learning, MS Office 365, Apple iWork, Adobe Creative Cloud и други. Исто така, кандидатката активно била вклучена во научноистражувачкиот процес со десиминирање на нејзините истражувачки резултати на меѓународни собири, меѓународни натпревари и публикации во домашни и меѓународни списанија.

Законски услови кои треба да ги исполнува кандидатот за избор во наставно-стручно звање за наставно-научната област англистика

Општи и посебни услови кои треба да ги исполнува кандидатот за избор во наставно-стручно звање *англистика* согласно со Законот за високото образование и Правилникот за посебните услови и постапката за избор во наставно-научни, наставно-стручни, научни, наставни и соработнички звања на Универзитетот „Гоце Делчев“ – Штип.

Општи услови за избор во звање:

1. Кандидатката м-р Симона Серафимовска има завршено студии од втор циклус академски студии од научната област во која се избира и има стекнато назив магистер од соодветната област (насока – настава по англиски јазик),
2. Има остварено просечен успех од најмалку 8,00 (осум) на студиите на прв (8,12) и втор циклус (8,25) за секој циклус посебно,
3. Има наставно и практично искуство во областа во која се избира (Деталите за оваа ставка на кандидатот се наведени во делот *Наставно-образовна и научноистражувачка дејност*).

Посебни услови:

4. Објавени научни и стручни трудови во областа во која се избира (листа на научни и стручни трудови, како и целите печатени трудови),
5. Две препораки од професори од соодветната област (кандидатката има приложено препораки од еминентни професори од соодветната област од земјава и странство).

Наставно-образовна и научноистражувачка дејност

Движењето низ наставно-образовната и научно-истражувачката дејност кандидатката м-р Симона Серафимовска го реализирала низ неколку посебни фази:

1. Активности во текот на студискиот процес

За време на додипломските студии како во рамките на програмските наставни активности така и надвор од нив кандидатката м-р Симона Серафимовска имала можност да се вклучи во практични и надгледни едукативни процеси кои ѝ овозможиле квалитетна надградба во рамките на целиот систем на едуцирање и особено осознавање на техниките за полесно изучување на англискиот јазик. Во таа насока ќе треба да се споменат некои од едукативните установи каде што имала можност да реализира практична настава: Основно училиште „Димитар Влахов“ - Штип, Основно училиште „Тошо Арсов“ - Штип, Основно училиште „Ванчо Прке“ - Штип, Основно училиште „Гоце Делчев“ - Штип и СОУ Гимназија „Славчо Стојменски“ - Штип.

Сите овие практични и наставни едукации и овозможиле стекнување на нови знаења, сигурност и стабилност во наставната проблематика, планирањето и изведувањето на наставните часови и градењето на одлични меѓучовечки односи преку искуствата од повеќето наставници

2. Активности за време на вториот циклус на студии

Во текот на редовните и активни студии на Универзитет Американ колеџ - Скопје, кандидатката м-р Симона Серафимовска имала можност за линкови врски со неколку реномирани универзитети во Англија, Данска, Австрија, САД и др.

Во рамките на тие остварени контакти, во текот на август 2017 година таа реализирала престој на Универзитетот “Royal Holloway” во Лондон, овозможен преку професор доктор David Alderton, при што ја искористила можноста да се запознае со примената на модерната технологија во изучувањето на англискиот јазик.

Во јуни 2018 година реализирала научен престој на Филолошкиот факултет при Универзитетот во Виена. Тој престој го искористила за поблиско запознавање на едукативниот процес и можностите кои ги нуди Еразмус плус програмата.

Во текот на летниот семестар во учебната 2018 година, усовршувањето на м-р Симона Серафимовска, а во склоп на постдипломските студии, било поддржано преку одржување на предавања во СОУ Гимназија „Славчо Стојменски” – Штип и приватното училиште за изучување англиски јазик „Поли Проект“ – Штип.

Исто така, во текот на интерактивната настава на Универзитет Американ колеџ кандидатката учествувала на повеќе јавни научни дебати организирани од еминентни експерти од предметната научна област од реномирани европски и светски универзитети: Prof. Dr. Emilia Waters guest visiting professor from University of Oxford – topic debate – Multilingualism; Prof. Dr. David Lambert guest visiting professor from Denmark – topic debate: ELT Testing; Prof. Dr. Slobodanka Dimova full professor at “University of Copenhagen” topic debate – Advanced ELT Methods“.

3. Педагошка активност

Покрај наведените стекнати искуства во педагошката пракса преку одржувањето на поединечните часови во основните и средните училишта, по дипломирањето, а за време на постдипломските студии како редовен студент на вториот циклус на студии педагошко искуство кандидатката м-р Симона Серафимовска стекнала и со одржување на курсеви во приватни училишта, „Поли Проект” - Штип и „Q” Училиште за англиски јазик во Скопје. Во учебната 2018-2019 г., со Одлука на Наставно-научниот совет на Филолошкиот факултет при Универзитет „Гоце Делчев” – Штип, кандидатката официјално била избрана за демонстратор по англиски јазик. Токму таму кандидатката ги стекнала нејзините најголеми искуства во асистирањето на наставата и во непосредното одржување на настава по англиски јазик.

4. Стручна и научна активност

Покрај редовните и дополнителни едукативни активности во рамките на нејзиното континуирано усовршување, во последниот период кандидатката м-р Симона Серафимовска активно се вклучила и во научноистражувачката работа.

Во овој комплексен процес таа почнала да навлегува уште за време на постдипломските студии, кога како млад истражувач пристапила кон изработка на истражувачки проекти.

Непосредно по завршувањето на постдипломските студии, кандидатката, комплетно се посветила на истражувачката дејност и меѓународната анимација. Тука би сакале да го потенцираме нејзиното учество на 15. Меѓународен натпревар на научноистражувачки проекти на англиски јазик меѓу ученици и студенти во Екатеринбург, Русија, март 2020 г., каде што ја освоила третата награда со нејзиниот научен труд под наслов „The Effects of Blended Learning and Smart Technologies on English Language Teaching”. Исто така, кандидатката својата научноистражувачка работа ја прави јавно достапна преку објавување на резултатите во домашни и меѓународни списанија.

Кандидатката м-р Симона Серафимовска ги има објавено следниве трудови:

1. Serafimovska,S; 2018: New Technologies in English Language Learning, истражувачки проект, научен фонд на Универзитет Американ колеџ Скопје

Во овој труд акцентот се става на новите технологии во изучувањето на англискиот јазик, како и предизвиците со кои се соочуваат наставниците во текот на овој процес. Се опишува денешната генерација студенти кои се родени во време кога современите технологии за повеќето од нив престанаа да бидат луксуз и почнаа да го окупираат своето место во секојдневниот живот. Слична ситуација преовладува во многу делови на светов, како што е истакнато од некои еминентни истражувачи во јазичната професија, нагласувајќи дека станува збор за генерација која е отворена за мултикултурализмот и е динамично поврзана со светот преку современи технологии. Оваа генерација уште се нарекува и дигитална генерација. Во трудот особено е нагласено дека образована генерација претставува посебен предизвик за постарите наставници, затоа што овие студенти можат да бидат „најсложените“, или оние кои им е најтешко да ги задоволат во учењето (едуцирањето) преку Интернет. Има многу предизвици, но ќе спомнеме дека овие ученици претпочитаат да истражуваат начини да научат сами наместо да чекаат насоки од наставниците. Очигледно е дека учениците од дигиталната генерација имаат различни потреби од претходните генерации: тие поставуваат нови барања до наставниците и бараат од нив да ги променат своите пристапи во наставата и активно да ги применуваат современите технологии во процесот на изучувањето на англиски јазик.

2. Serafimovska, S; 2019: The importance of developing Communicative competence in SLA, истражувачки проект, научен фонд на Универзитет Американ Колеџ Скопје

Во овој труд се дискутира колку е важна комуникациската способност во стекнувањето на втор јазик. На читателот му се овозможуваат доследни информации во врска со начинот на кој може да се стекне комуникациската способност, како и предностите во ангажманот на истата. Се става акцент на тоа како учениците треба да ги разберат примарните потреби на комуникација кои се опишани како способност и знаење како да се пренесат и толкуваат информациите соодветно и прецизно со користење на правилна граматика. Стекнувањето комуникативна способност на втор јазик бара од учениците да ги совладаат основните потреби на комуникација, односно прецизно да ги пренесат и толкуваат добиените информации со правилна граматичка примена којашто го рефлектира вистинското контекстуално значење, како и способност да ги надоместат непознатите или тешки зборови во типичен и разбирлив јазик.

3. Recanoski, S; Serafimovska, S; Serafimovski, D; Chekerovski, T; 2019: A Mobile Device Approach to English Language Acquisition, Balkan Journal of Applied Mathematics and Informatics, pp. 21-26

Во овој труд се опишува модел за учење на јазик кој е насочен кон паметните телефони, моделот има за цел постепено да го збогатува фондот на зборови на англиски јазик на студентите за време на нивните предавања и потоа. Со други зборови, она што го прави овој модел ефикасен е тоа што студентите ги унапредуваат своите вокабуларни вештини паралелно на предметните наставни единици. Презентируваниот модел е тестиран од техничка гледна точка во универзитетското опкружување и дава задоволителни технички карактеристики што го прави вистинска алатка за учење и на далечина. Во овој труд покрај другото се истакнува дека задоволството на студентите за користење мобилна технологија за време на наставата беше на највисоко ниво кое дава поттик за понатамошни продлабочувања во дигиталниот свет.

4. Serafimovska, S; 2020: The Effects of Blended Learning and Smart Technologies on English Language Teaching, XV International contest of research, practice-oriented and creative projects in English among schoolchildren and University students, Yekaterinburg, Russia, (audio and video presentation)

Во трудот се презентирани резултатите од најновото истражување поврзано со поголем проект кој ја анализираше примената на современите технологии во изучувањето на англискиот јазик на универзитетите во Република Северна Македонија. Имено, тука е направен еден несекојдневен, но напреден истражувачки тренд кој се однесува на примената на модерните технологии, информатички алатки и помошни електронски

уреди во изучувањето на англискиот јазик. Иновативноста резултирала со различна идејност и применетост во различни институции и различни субјекти. Со овие најнови истражувања биле опфатени наставниците по англиски јазик од сите државни и 2 приватни универзитети, со нивните искуства во следењето на модерните трендови на изучување на англискиот јазик. Истражувачките резултати покажале дека примената на современите платформи и комбинирани модели на изучување на англискиот јазик различно биле променувани во зависност од возраста на наставниците и од капацитетот на институцијата, во конкретниот случај одделните факултети за поседување на модерни алатки и инсталација на соодветни платформски пакети за изучување на англискиот јазик. Интерактивните табли, Power Point презентациите и мултимедијалните записи и др., доминирале во пренесувањата на знаењата од наставниците кон слушателите. Во одделни институции преовладувал и начинот на изучување на англискиот јазик преку современите достапни платформски модели Moodle, Blackboard, Zoom, Microsoft Teams и др.

5. Serafimovska, S; 2020: How parents background and attitudes influences children motivation at school (educationally) and English Language Learning, Knowledge International Journal, pp. 443-448.

Овој труд ги претставува резултатите од истражувањето и студиите за нивото и степенот на влијанието на родителите врз развојот на општиот процес на учење кај нивните деца, како и улогата на родителите во учењето на англиски јазик, особено вклучувајќи ги современите трендови во учењето на англиски јазик, вклучително и примена на современо знаење во учењето и напредокот на студентите. Во трудот е ставен акцент на фактот дека децата на кои многу им се чита и зборуваат во текот на детството ќе имаат поголем вокабулар и подобра граматика од оние што не се. Како родители, ние никогаш не треба да ги критикуваме артикулациите или образложените обрасци на англиски јазик и наместо тоа, треба да му ги повториме изјавите со правилен изговор или употреба на зборови. Исто така, во трудот се потенцира дека наместо родителите да ги имитираат ТВ емисиите или сликите од компјутерскиот монитор, треба да им организираат патување во зоолошка градина, аквариум или музеј, што ќе отвори цел нов свет за нивните деца. Учењето на имињата на англиски јазик на сите оние фасцинантни суштества и забавни активности што ги доживеале би било од голема корист за нив. Ова е многу важна насока ако не сме свесни за фактот дека и покрај важноста за поддршка на растот на вокабуларот во раниот детски период, особено за деца со фактори на ризик како што се сиромаштија, јазично доцнење и сл. Намерните инструкции за вокабулар недостасуваат во многу училишни програми. Образовната поддршка со изложување на богат вокабулар се покажала како едно од најефикасните средства за подобрување на учењето на зборови кај мали деца.

6. Serafimovska, S; 2020: Structure of the English language Teachers at the Universities in the Republic of N. Macedonia, Fifth International Scientific Conference FILKO, pp. 297- 304.

Во овој труд се претставени резултатите што се однесуваат на структурата на наставниците кои предаваат англиски јазик на нашите универзитети преку пол, возраст, работно искуство и кои дисциплини ги учат. Над 95% од анкетираниите наставници изјавиле дека го поддржуваат и применуваат процесот на нови технологии и современи алатки при изучување на англиски јазик на различни нивоа. Повеќето наставници по англиски јазик (ЕЛТ) на ниво на универзитет во Република Северна Македонија се жени (85%), додека само 15% се нивни машки колеги. Резултатите покажале дека тоа се искусни наставници во нивните најплодни и најпродуктивни години за предавање. Повеќето од нив се на возраст од 30 до 50 години или, како процент, се високи 85% со работно искуство над 10 години, односно над 15 години, повторно квантифицирувано со 85%. Сите анкетирани наставници редовно се вклучени во процесот на настава на англиски јазик, каде што се забележува континуитет на застапеност од 15% на дисциплината современ англиски јазик, проследена со методологија за настава по англиски јазик со околу 12,5%. Додека англиската литература како најтрадиционален курс е претставена со само 5%.

Според досега изнесеното, слободно можеме да констатираме дека кандидатката, м-р Симона Серафимовска, наставно-педагошката и научноистражувачката дејност ги изведува посветено и со континуиран прогрес при што покажува афинитет кон примената на современите алатки при изучувањето на англискиот јазик, што секако покажува дека го следи трендот во оваа насока.

ЗАКЛУЧОК И ПРЕДЛОГ

Согласно со Законот за високо образование („Сл. весник на РМ“ бр. 82/18) и врз основа на Правилникот за единствените критериуми за избор во наставни, наставно-научни, наставно-стручни и соработнички звања на Универзитетот „Гоце Делчев“ во Штип (Универзитетски гласник бр. 46 од 7.2.2020 год.), како и по деталното разгледување на комплетната доставената документација пропишана во Конкурсот, Рецензентската комисија констатира дека кандидатката м-р Симона Серафимовска **ги исполнува сите законски услови за избор за наставник во наставно-стручно звање за наставно-научната област англистика.**

Во прилог на гореизреченото одат и бројните факти кои како атрибути ги покажува кандидатката во нејзиниот едукативен и научноистражувачки развој од додипломските и постдипломските студии, а секако и како истражувач кој се вклучил во научноистражувачкиот процес. Нејзиниот опус ни дава за право уште еднаш да констатираме дека афинитетите за примена на современи алатки во изучувањето на англискиот јазик влечат корени уште од студентските денови. Нејзините најнови истражувачки резултати го трасираат патот на овој млад истражувач во полето на современиот тренд на изучување на англискиот јазик што ја профилира м-р Симона Серафимовска како надежен научен работник, кое нешто е потврдено и преку меѓународно признание за награден млад истражувач.

Врз основа на изнесеното, Рецензентската комисијата едногласно и со задоволство му предлага на Наставно-научниот совет на Филолошкиот факултет при Универзитетот „Гоце Делчев“ во Штип, да го усвои нашиот предлог и **кандидатот м-р Симона Серафимовска, да ја избере во наставно-стручно звање лектор за наставно-научната област 64004 Англистика на Филолошки факултет при Универзитетот „Гоце Делчев“ во Штип.**

РЕЦЕНЗЕНТСКА КОМИСИЈА

Д-р Марија Кусевска, вонреден професор, претседател, с.р.

Д-р Нина Даскаловска, редовен професор, член, с.р.

М-р Снежана Кирова, виш лектор, член, с.р.